UNIVERSITÀ DI PISA

DIDATTICA DEL LATINO

ELENA ROSSI LINGUANTI

Academic year	2023/24
Course	ITALIANISTICA
Code	844LL
Credits	6

Modules	Area	Type	Hours	Teacher(s)
DIDATTICA DEL LATINO	L-FIL-LET/04	LEZIONI	36	ELENA ROSSI LINGUANTI

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze
Lo studente sarà in grado di acquisire competenze sui vari metodi di insegnamento del latino e di preparare una lezione utilizzando i vari metodi appresi.

Modalità di verifica delle conoscenze
Le conoscenze saranno verificate nel corso delle lezioni attraverso la partecipazione e discussione in classe, attraverso i seminari e l'esame finale.

Capacità
Al termine del corso, gli studenti avranno acquisito la capacità di organizzare unità didattiche per l'insegnamento del latino.

Modalità di verifica delle capacità
Le capacità saranno verificate nel corso delle lezioni attraverso la partecipazione in classe, i seminari e l'esame finale.

Comportamenti
Durante le lezioni viene incoraggiata la partecipazione attiva tramite osservazioni personali e tramite la discussione con la docente e la collaborazione con i colleghi.

Modalità di verifica dei comportamenti
Saranno tenuti in conto la partecipazione attiva degli studenti alle attività svolte a lezione e il risultato del seminario. Saranno valutate la capacità di cogliere suggerimenti dalle nuove metodologie e la capacità di organizzare una lezione. Nelle prove orali sarà valutata la capacità di tradurre testi latini e di fornire un quadro completo e coerente delle metodologie analizzate in classe.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)
Essendo un corso di didattica del latino, si suppone che gli studenti abbiano come prerequisiti:
- buona conoscenza di morfologia e sintassi latina: per "buona conoscenza" si intende la capacità di saper tradurre brani di latino all'impronta, la capacità di orientarsi fra le strutture grammaticali e sintattiche;
- buona conoscenza della storia letteraria latina: capacità di inquadrare autori e testi.

Indicazioni metodologiche
Il corso (MODULO 1) si svolge in forma di lezioni frontali, durante le quali saranno posti a disposizione degli studenti materiali in formato elettronico (Powerpoint). Saranno utilizzati i principali strumenti informatici utili per la didattica del latino. La docente ha attivato una pagina MOODLE per la condivisione dei materiali e delle informazioni con gli studenti.

Il corso si tiene in lingua italiana.

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Titolo: Insegnare il latino: motivazioni e metodi.
Il corso si divide in due moduli.
MODULO 1. Il primo modulo consiste di lezioni frontali e si propone di:

1. fornire alcune possibili risposte alla domanda sulla motivazione dello studio delle lingue classiche;
2. illustrare i principali metodi di insegnamento del latino con i loro punti di forza e di debolezza e fornire una bibliografia su ciascuno dei metodi affrontati. I metodi che verranno analizzati:
3. metodo tradizionale;
4. metodi linguistici: grammatica della dipendenza; Martinet; grammatica generativo-trasformazionale;
5. didattica breve;
6. metodo naturale;
7. metodo comunicativo;
8. fornire una serie di strumenti (digitali e pratici) per rendere più affascinante lo studio del latino.

MODULO 2. Il secondo modulo consiste in una parte seminariale: gli studenti saranno invitati a preparare una lezione simulata che verrà presentata di fronte alla classe, sfruttando le competenze acquisite nella prima parte del corso.
Date dei seminari: a partire da fine ottobre (circa)
Durata dei seminari: 30' max
Bibliografia: ogni seminario dovrà essere accompagnato da bibliografia di riferimento
Consegna dei seminari: email (massimo il giorno del seminario)

Bibliografia e materiale didattico

Bibliografia e materiale didattico
BIBLIOGRAFIA DI RIFERIMENTO.
***** ATTENZIONE: questa NON è la bibliografia su cui gli studenti devono studiare per preparare l'esame, ma solo la bibliografia consigliata per ulteriori approfondimenti.**

METODI
METODO TRADIZIONALE
MANUALI:
V. TANTUCCI, T. RIMONDI, ***Urbis et orbis. Corso di Latino per licei scientifici e istituti magistrali***, Bologna, Poseidonia 1994, vol. 1. Esercizi e temi di versione sulla morfologia**[475 TAN urb (1)]**
L. PAOLETTI, *Corso di lingua latina*, Torino, Paravia 1974**[478.2 PAO cor (1)]**
A. TRAINA, T. BERTOTTI, *Sintassi normativa della lingua latina*, Bologna, Cappelli 1993**[DID 748];**
A. TRAINA, L. PASQUALINI, *Morfologia e sintassi latina*, Bologna, Cappelli 2007 **[ordinato acquisto]**

Bibliografia:
*** N. FLOCCHINI**, *Insegnare latino*, Firenze, La nuova Italia 1999 [**ANTFC - 470.7 FLO ins**]
*** A. BALBO**, *Insegnare latino. Sentieri di ricerca per una didattica ragionevole*, Torino, Utet 2007 [**ANTF2 - 470.7 BAL ins**]
*** D. NOTARBARTOLO**, "Scaletta della relazione didattica del latino al biennio. Lezione al corso in preparazione al concorso ordinario", *Zetesis* 2 (1992) [**online**]

METODO GRAMMATICA DELLA DIPENDENZA
MANUALI: F.SEITZ et al., *Fare latino*, Torino, Sei 1983 [**ANT 475 SEI far**]

Bibliografia.
L. TESNIERE, *Eléments de syntaxe structurale*, Paris, Klincksieck 1982 [**online**]
H. HAPP, *Grundfragen einer Dipendenz-Grammatik des Lateinischen*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1976 [**ANT 475 HAP gru**]
H. HAPP, "Möglichkeiten einer Dependenz-Grammatik des Lateinischen", *Gymnasium*83, 1976, pp. 35-58, trad. it. G. PROVERBIO (a cura di), *La sfida linguistica,* Torino, Rosenberg & Sellier 1979, pp. 186-214 [**ANT485 PRO sfi**]
H. HAPP, "Möglichkeiten und Grenzen bei der unterrichtlichen Anwendung einer Dependenz-Grammatik des Lateinischen", *Gymnasium*8, 1977, pp. 35-87; [**ANTICHISTICA**]
*** H. HAPP**, "Syntaxe latine et théorie de la valence. Essai d'adaptation au latin des théories de Lucien Tesnière", *Les Etudes classiques*, 45, 1977, pp. 337-366 e in "Languages" 50, 1978, pp. 51-70 [**online**]
*** M. ALESSANDRI, R. BARBIERI, A.M. LODI**, "Il cassetto degli attrezzi: i prerequisiti per una didattica breve del latino", in **F. PIAZZI** (a cura di), *La didattica breve del latino. Esperienze e ricerche didattiche*, Bologna, Cappelli 1993, pp. 45-79 [**ANTF2 - 478.007 PIA did**]
*** A. COLIN**, "Syntaxe latine et théorie de la valence: essai d'adaptation au latin des théories de Lucien Tesnière", *Langages* 50 (1978), pp. 51-72 [**online**]
*** R. ONIGA**, "Grammatica generativa e insegnamento del latino", *Aufidus* 14 (1991), pp. 83-110 [**ANTICHISTICA**]
R. ONIGA, *Riscoprire la grammatica. Il metodo neo-comparativo per l'apprendimento del latino*, Udine, Forum 2020 [**DID ROSL 89**]
G. PROVERBIO, *Lezioni di glottodidattica*, Torino, Giappichelli 1984 [**DID ROSL 58]**
*** G. PROVERBIO**, *Lingue classiche alla prova. Note storiche e teoriche per una didattica*, Bologna, Pitagora editrice 1981 [**ANT - 480.07 PRO lin; ANT - 480.07 PRO lin (bis)**]
PROVERBIO, "Modelli linguistici e insegnamento del latino", *Orientamenti pedagogici*25, 3 (1978), pp. 445-459 [**Biblioteca di Filosofia e storia**];
*** G. PROVERBIO** (a cura di), *La sfida linguistica. Lingue classiche e modelli grammaticali*, Torino, Rosenberg & Sellier 1979; [**ANT 485 PRO**

sfi]
G. PROVERBIO, “Prospettive per l’insegnamento delle lingue classiche”, *Orientamenti pedagogici*25, 3 (1976), pp. 461-475; [**Biblioteca di Filosofia e storia**]
F. SABATINI, *La comunicazione e gli usi della lingua*, Torino, Loescher 1984 [**DID ROSL 53**]
F. SABATINI, *Lingua e linguaggi. Educazione linguistica e italiano nella scuola media*, Torino, Loescher 1980 [**ARCHIVIO LM1: M.008862**]
*** E. ANDREONI FONTECEDRO**, “Dalla competenza frasale alla competenza testuale per la traduzione del latino. La fase della comprensione”, *Aufidus* 8 (1989), pp. 77-94 // **AA.VV.**, *Per il latino: obiettivi e metodi nuovi*, Convegno nazionale Perugia, 12-14 gennaio 1989, a cura di Santucci, Perugia, Tipolitografia Porziuncola 1990, pp. 131-144 [**ANT. 478.007SAN.per**]
ANDREONI FONTECEDRO, “Il modello Tesnière - Sabatini e la sua applicazione al latino”, *Atene e Roma*31 (1986), pp. 49-60; [**ANTICHISTICA**]
*** E. ANDREONI FONTECEDRO**, “Progetto sequenziale per l’insegnamento della morfologia e della sintassi latina nel biennio secondo il modello Tesnière - Sabatini”, *Aufidus* 5 (1988), pp. 83-99 [**ANTICHISTICA**]

METODO MARTINET
MANUALI: GHISELLI - G. CONCIALINI, *Il nuovo libro di latino*, 2 voll. Bari, Laterza 1995 [**DID 686**]

Bibliografia
A. MARTINET, *Elementi di linguistica generale*, Bari, Laterza 1972 [**ANT. 410 MAR ele**]
A. MARTINET, *La considerazione funzionale del linguaggio,* Bologna, Il Mulino 1984 [**LINGUE E LETT. ROMANZE401 MA.c.**]
*** M. ASCHEI**, “Note sulla didattica delle lingue antiche - spunti di riflessione teorica” [**online**]
*** A. BARABINO**, “Insegnare Latino: un primo orientamento sulle diverse metodologie” [**online**]
GHISELLI, *Grammatica moderna della lingua latina*, Bari, Laterza 1987 [*Esercizi* **ARCHIVIO ANT 019505;***Teoria***ARCHIVIO ANT 019504**]
*** A. GHISELLI**, “Nuove metodologie didattiche per l’apprendimento delle strutture morfosintattiche fondamentali del latino”, in I. Lana, *Il latino nella scuola secondaria*, Brescia, La Scuola 1990, pp. 55-74 [**Nilde**]

METODO GRAMMATICA GENERATIVO-TRASFORMAZIONALE
MANUALI: M.T. CAMILLONI, *Corso di latino*, Roma, Edizioni Kappa 1993

Bibliografia
N. CHOMSKY, *Le strutture della sintassi*, Bari, Laterza 1970 [**ANT 415 CHO str**]
N. CHOMSKY, *Aspetti della teoria della sintassi*, in *Saggi linguistici II*, Torino, Boringhieri 1970 [**ANT 410 CHO sag (2)**]
*** G. CALBOLI**, *La linguistica moderna e il latino. I casi*, Bologna, Patron 1975 [**ANT 475 CAL lin**]
*** R. ONIGA**, *I composti nominali latini. Una morfologia generativa*, Bologna, Patron 1988 [**ANT 475 ONI com**]
*** R. ONIGA,** “Grammatica generativa e insegnamento del latino”, *Aufidus* 14 (1991), pp. 83-110 **[ANTICHISTICA]**
R. ONIGA, *Il latino. Breve introduzione linguistica*, Milano, Franco Angeli 2007 (2a ed.); trad. inglese *Latin: A Linguistic Introduction*, Oxford, Oxford University Press 2014 [**475 ONI lat**]
*** A. TRAINA**, “La sintassi latina e la linguistica moderna: I. La grammatica psicologica e l’esegesi”, *Scuola e didattica* 9.5 (1963), pp. 245-247; [**Nilde**]
*** A. TRAINA**, “La sintassi latina e la linguistica moderna: III. Lo strutturalismo”, *Scuola e didattica* 9.7 (1964), pp. 361-363 [**Nilde**]
*** H. STEINTHAL**, “Sull’uso di una grammatica generativo-trasformazionale nell’insegnamento del latino”, in **G. PROVERBIO** (a cura di), *La sfida linguistica. Lingue classiche e modelli grammaticali*, Torino, Rosenberg & Sellier 1979, pp. 215-247 [**ANT 485 PRO sfi**]
*** G. PROVERBIO**, *Lingue classiche alla prova. Note storiche e teoriche per una didattica*, Bologna, Pitagora editrice 1981 [**ANT - 480.07 PRO lin; ANT - 480.07 PRO lin (bis)**]
GARBUGINO, “Analisi logica, linguistica moderna e didattica del latino”, *Bollettino di studi latini* 25 (1995), pp. 585-603 [**NORMALE**]
*** G. GARBUGINO**, *Latino ed educazione linguistica*, Padova, United Press 1995 [**ANT 470.7 GAR lat**]
*** F. MURRU**, “La grammatica dei casi e l’insegnamento del latino” in G. Proverbio (a cura di), *Dum docent discunt*, Bologna, Patron 2000, pp. 23-37 [**Nilde**]

DIDATTICA BREVE
MANUALI
A. TRAINA - G. BERNARDI PERINI, *Propedeutica al latino universitario*, Bologna, Pàtron 1972 [**DID 687/ 470 TRA pro**]
G. PESSOLANO FILOS, S. FAVARIN, *Come funziona una lingua. Il latino. Corso di latino per il biennio*, Brescia, La scuola 1983
G. BARBIERI, *Corso di lingua latina*, Torino, Loescher 1992 [**ARCHIVIO ANT 025707**]; *Nuovo corso di lingua latina*1995, *Primus liber*2001
I. DIONIGI, L. MORISI, E. RIGANTI, *Verba et res. Morfosintassi e lessico del latino*, Roma-Bari, Laterza 1997
C. SAVIGLIANO, *Nove*, Torino, Talìa 1999
*** N. FLOCCHINI, P. GUIDOTTI BACCI, M. MOSCIO**, *Nuovo comprendere e tradurre*, Milano, Bompiani 2001 [**475 FLO com**]
M. BETTINI, L. SALVIONI, *Tempora et mores. Tradurre dal latino per capire i latini*, Scandicci, La Nuova Italia 2002
A. DIOTTI, *Littera litterae*, Milano, Mondadori 2002
*** G.B. CONTE, R. FERRI, A. PESTELLI, A. ROGGIA**, *Corso di latino. Lingua e civiltà*, Firenze, Le Monnier 2003 [**DID 817-818-819-820; 478.2 COR con**]
*** B.M. MARIANO**, *Latine. Dai testi alle strutture*, Casale Monferrato, Marietti 1992 [**ANT 478.2 MAR lati (1)**]
*** B. MARIANO - T. GALLONCELLI**, *Latine. Esercizi*, Casale Monferrato, Marietti 1990 [**478.2 MAR lati (2)**];
M. MATTEO, M.L. SPANO, S. ANNUNZIATA, *Grammatica Latina Essenziale*(2014)**https://www.matematicamente.it/staticfiles/manuali-cc/matteo-spano-annunziata-latino1.pdf**

BIBLIOGRAFIA
*** AA.VV.**, *Per il latino: obiettivi e metodi nuovi*, Convegno nazionale Perugia, 12-14 gennaio 1989, a cura di Santucci, Perugia, Tipolitografia Porziuncola 1990; [**ANT. 478.007SAN.per**]
*** AA.VV.**, *Didattica delle lingue classiche. Proposte e applicazioni pratiche*, Perugia, IRRSAE Umbria 1992; [**ANT 480.07 IRR did (1)**]

*** AA.VV.**, *Didattica delle lingue classiche. Sincronia e diacronia della lingua latina*, a cura di M. Rossi Cittadini, Perugia, IRRSAE Umbria 1997; [**ANT 480.07 IRR did (2)**]
AA.VV., *Didattica Breve: materiali ed esperienze*, a cura di C. Raia, IRRSAE Campania, Napoli 1996
*** D. CALIA**, "Proposta per una didattica breve del latino", *Aufidus* 34 (1998), pp. 123-140 [**ANTICHISTICA**]
*** P.V. COVA**, "Didattica breve e grammatica latina, I e II", in "Nuova Secondaria" 9 (1995), 69-71 e 10 (1995), 75-77 (**Nilde**);
*** A. GIROTTI**, "Che cos'è la didattica breve?", http://www.libreriafilosofica.com/wordpress/wp-content/uploads/2017/11/60.-Che-cose%CC%80-la-Didattica-breve.pdf
*** F. PIAZZI** (a cura di), *La didattica breve del latino. Esperienze e ricerche didattiche*, Bologna, Cappelli 1993 [**ANTF2 - 478.007 PIA did**]
*** F. PIAZZI** (a cura di), *L'insegnamento del latino. Stato dell'arte*. *Atti del convegno tenuto il 9-10 marzo 1993 a Bologna presso l'Istituto Aldini Valeriani*, IRRSAE E.R. 1994 e 1998 [**478.007 PIA ins**]
M.T. SCIOLLA, "Il metodo della D.B.", *Res*, n. 10

LESSICO
Vocabolari frequenziali:
D. GARDNER, *Frequency Dictionary of Classical Latin Words*, Stanford University 1971 [**ordinato acquisto]**
AA.VV., *Dictionnaire fréquentiel de la langue latine*, Liegi **1981** (**NORMALE 836 D341**)
*** G. CAUQUIL, J.Y. GUILLAUMIN**, *Vocabulaire de base du Latin alphabetique, fréquential, étymologique*, Besançon **1984**, trad. it. F. Piazzi 1998 (**473.41 CAU voc**)
*** F. PIAZZI**, *Lessico essenziale di latino*, Bologna, Cappelli 1998 (**473.41 CAU voc**)
*** E. RIGANTI**, *Lessico latino fondamentale*, Bologna, Patron 1989 (**473.1 RIG les**)
AA.VV., *Schede lessicali*, IRRSAE Liguria 1992
*** M.C. SPINA**, "Lettura dei classici in V ginnasiale. Il problema del lessico", in AA.VV., *Didattica delle lingue classiche. Proposte e applicazioni pratiche*, Perugia, IRRSAE Umbria 1992, pp. 89-101; [**ANT 480.07 IRR did (1)**]
*** J.-Y. GUILLAUMIN**, "Nuove proposte per il latino: l'apprendimento del lessico", *Aufidus* 20 (1993), pp. 101-110 [**ANTICHISTICA**]
*** M. MONTI, L. STUPAZZINI, A. TUGNOLI**, "Per un lessico di base dei verbi latini", in **F. PIAZZI** (a cura di), *La didattica breve del latino. Esperienze e ricerche didattiche*, Bologna, Cappelli 1993, pp. 81-143 [**ANTF2 - 478.007 PIA did**]
*** L. STUPAZZINI**, "I nuclei fondanti dell'insegnamento di latino", *Aufidus* 35 (1998), pp. 55-79 [**ANTICHISTICA**]
*** A. DIOTTI**, *Lexis. Agenda di lessico e civiltà latina*, 1998 (**478.2 DIO lex**)
*** N. FLOCCHINI**, "Lo studio del lessico nell'insegnamento del latino. Problemi di metodo e di organizzazione didattica", *Latina Didaxis* 16 (2001), pp. 123-145 [**Nilde**]
MARCONI - C. PANZIERI, *Storie di parole. L'evoluzione dal latino all'italiano raccontata in 45 parole (e 21 storie)*, fascicolo complementare al *Dizionario enciclopedico della lingua latina Georges*, 2002
*** M.P. PIERI**, "L'apprendimento del lessico latino", *Aufidus* 46 (2002), pp. 37-98 [**ANTICHISTICA**]
*** N. MARINI**, "Lo studio del lessico del latino di età classica", *Nuova secondaria* 3, anno XXI (2003), pp. 72-76 [**Nilde**]
GIORDANO RAMPIONI, "L'insegnamento del lessico latino: come. Alla ricerca di un metodo", *Aufidus*51 (2003), pp. 197-207 [**ANTICHISTICA**]
A. GIORDANO RAMPIONI, "L'insegnamento del lessico latino: perché, quale", *Aufidus*50 (2003), pp. 93-104 [**ANTICHISTICA**]
*** A. PIVA**, *Il sistema latino. Ricerca didattica e formazione degli insegnanti*, Roma, Armando editore 2004 [**ANTFC - 478.007 PIV sis**]
*** A. BALBO**, "Una proposta concreta per l'insegnamento del lessico latino", *Aufidus* 54 (2004), pp. 243-256 [**ANTICHISTICA**]
I. SCARAVELLI, *50 lezioni di latino*, Bologna, Zanichelli 2016 [**DID ROSL 56**]

TRADUZIONE
Bibliografia
*** AA.VV.**, *La traduzione fra antico e moderno. Teoria e prassi*, Atti del Convegno, Firenze 6-7 dicembre 1991, Firenze, Polistampa 1994 [**ANTFC - 418.02 DEG tra**]
*** E. ANDREONI FONTECEDRO**, "Dalla competenza frasale alla competenza testuale per la traduzione del latino. La fase della comprensione", *Aufidus* 8 (1989), pp. 77-94 // **AA.VV.**, *Per il latino: obiettivi e metodi nuovi*, Convegno nazionale Perugia, 12-14 gennaio 1989, a cura di Santucci, Perugia, Tipolitografia Porziuncola 1990, pp. 131-144 [**ANT. 478.007SAN.per**]
*** M.C. BOLLA**, "Manuali e pratica didattica: la comprensione dei classici nella scuola secondaria", in AA.VV., *La traduzione fra antico e moderno. Teoria e prassi*, Atti del Convegno, Firenze 6-7 dicembre 1991, Firenze, Polistampa 1994, pp. 99-103
*** N. FLOCCHINI**, "Le antologie degli autori in una moderna didattica del latino", *Aufidus* 7 (1989), pp. 127-141 [**ANTICHISTICA**]
*** N. FLOCCHINI**, *Insegnare latino*, Firenze, La nuova Italia 1999 [**ANTFC - 470.7 FLO ins**]
*** N. FLOCCHINI**, "Possibilità di un uso didattico della traduzione ", *Aufidus* 33 (1998), pp. 75-105 [**ANTICHISTICA**]
*** S. IAPOCE - E. STARAZ**, *La traduzione contrastiva. Teoria e prassi*, Padova, CEDAM 1995
R. MARINO, "La traduzione: un dialogo fra due culture", in U. Cardinale (a cura di), *Essere e Divenire del classico*, Torino, Utet 2006, 357-367
*** I. MARIOTTI**, "Qualche riflessione su traduzioni dal latino", in AA.VV., *La traduzione fra antico e moderno. Teoria e prassi*, Atti del Convegno, Firenze 6-7 dicembre 1991, Firenze, Polistampa 1994, pp. 17-22 [**ANTFC - 418.02 DEG tra**]
NEWMARK, *La traduzione: problemi e metodi*, Milano, Garzanti 1981 [**418.02 NEW tra**]
*** A. PIVA**, *Il sistema latino. Ricerca didattica e formazione degli insegnanti*, Roma, Armando editore 2004, 278-330 [**ANTFC - 478.007 PIV sis**];
*** A. PORTOLANO**, "Per una teoria della traduzione contrastiva" in S. IAPOCE - E. STARAZ, *La traduzione contrastiva. Teoria e prassi*, Padova, CEDAM 1995 [**Nilde]**
*** S. ROCCA**, "La traduzione: dispositivo pedagogico di apprendimento", *Latina Didaxis* III (1988), pp. 11-15 [**Nilde**]
*** M. ROSSI CITTADINI**, "Avviamento alla traduzione: dalla frase al testo", in AA.VV., *Didattica delle lingue classiche. Proposte e applicazioni pratiche*, Perugia, IRRSAE Umbria 1992, pp. 35-54; [**ANT 480.07 IRR did (1)**]

MODELLO NATURALE O METODO DI LETTURA
MANUALI:
*** AA.VV.**, *Reading Latin*, Cambridge, Cambridge University Press 1986; vol. I *Text*, vol II *Grammar, Vocabulary and Exercises* [**ANT 478.2 JON rea (1 e 2)**]
A.G. DE MAN, G.J.M.J. TE RIELE, B. CADEI, *Redde rationem: corso attivo di introduzione alla lingua e alla cultura latina per la scuola media*

superiore, Bergamo, Minerva Italica 1979
E. ARROBBIO, *Fons Communis*, Torino, Petrini 1981
*** B.M. MARIANO**, *Latine. Dai testi alle strutture*, Casale Monferrato, Marietti 1992 [**ANT 478.2 MAR lati (1)**]
*** B. MARIANO - T. GALLONCELLI**, *Latine. Esercizi*, Casale Monferrato, Marietti 1990 [**478.2 MAR lati (2)**];
E. COCCIA, W. SIEWERT, W. STRAUBE, K. WEDDIGEN, *Ostia*, Roma, Armando 1991-1994

METODO COMUNICATIVO
MANUALI:
*** H. ØRBERG**, *Lingua latina per se illustrata*, Academia Vivarium Novum 1985, pars I *Familia romana* (**DID 923**); pars II *Roma eterna* (**475 ORB lin (2)**; *Latine disco*, 2007 (**475 ORB lin**); *Latine doceo:* http://www.studioinmappa.it/attachments/047_LINGUA_LATINA__GUIDA_PER_I_DOCENTI.pdf
* **F. AURORA,** "Spoken Ancient Greek and Latin Today: an Overview and Some Reflections" in *Studia in honorem Vibeke Roggen* , 2022, 523-542
*** L. MIRAGLIA**, "Come (non) si insegna il latino", *Micromega* 5 (1996), pp. 1-14 [**online**]
*** L. MIRAGLIA**, "Metodo natura e storia culturale", in G. Milanese, *A ciascuno il suo latino: la didattica delle lingue classiche dalla scuola di base all'università*, atti del convegno di studi (Palazzo Bonin-Logare, Vicenza, 1-2 ottobre 2001), Galatina, Congedo 2004 [**Nilde**]
MIRAGLIA, *Vita moresque*, Roma, Edizioni Accademia Vivarium Novum 2010
*** M. RICUCCI**, "Lingua latina per se notata: un'annotazione sul metodo Orberg alla luce dell'ipotesi del noticing di Schmidt", *Revista classica* 30.1 (2017), pp. 157-174 [**online**]
*** M. RICUCCI**, "Orberg per se et per alios illustratus: la dimensione teorico descrittiva del metodo induttivo contestuale", *Let. Class.*, San Paolo, 17.2 (2013), pp. 31-51 [**online**]

STRUMENTI DIGITALI
FLIPPED CLASSROOM
J. Bergmann, A. Sams, *Flip your classroom. La didattica capovolta*, **2016**
* G. Bonaiuti, *Didattica attiva con i video digitali*, Trento **2011** [**online**]
Cecchinato, R. Papa, *FLIPPED CLASSROOM un nuovo modo di insegnare e apprendere*, Torino **2016** [**DID ROSL 96**]
* D. Johnson, R. Johnson, E. Holubec, *Apprendimento cooperativo in classe*, Trento **2014** [**371.3 JAH app**]
M. MAGLIONI - F. BISCARO, *La classe capovolta. Innovare la didattica con la flipped classroom*(prefazione di Tullio De Mauro), Trento 2014 [**DID ROSL 61**]
T. Montefusco, *La didattica laboratoriale. Manuale di buone pratiche. Cosa fare, come fare*, Bari **2015** [**ordinato acquisto ottobre 2021**]
PANCUCCI, "Nuova didattica e compiti di realtà", https://it.pearson.com/content/dam/region-core/italy/pearson-italy/pdf/storia/ITALY%20-%20DOCENTI%20-%20STORIALIVE%20-%202017%20-%20Bacheca%20dell%20didattica%20-%20Nuova%20didattica.pdf
S. Rossi, *Tutti per uno uno per tutti: il potere formativo della collaborazione*, Bari **2014** [**DID ROSL 93**]
F. Valeriani, *Creare un video didattico efficace* (e-book)
https://www.imparadigitale.it/

*** G. ALVONI**, *Scienze dell'antichità per via informatica. Banche dati, Internet e risorse elettroniche nello studio dell'antichità classica*, Bologna, Clueb 2002 [**DID ROSL 70**]
*** A. BALBO**, *Insegnare latino. Sentieri di ricerca per una didattica ragionevole*, Torino, Utet 2007 [**ANTF2 - 470.7 BAL ins**]
A. BALBO, *Materiali e metodi per una didattica multimediale del latino*, Bologna, Patron **2017 [ordinato acquisto]**
A. CRISTOFORI, C. SALVATERRA, U. SCHMITZER, *La rete di Arachne - Arachnes Netz. Beiträge zu Antike, EDV und Internet in Rahmen des Projekts "Telemachos". Contributi su nuove tecnologie, didattica e antichità classica nell'ambito del progetto 'Telemaco'*, Stuttgart, Franz Steiner 2000 [**DID ROSL 63**]
R.M. DANESE - A. BACIANINI - A. TORINO, *Weni, Widi, Wici. Tra 'Volumen' e byte. Per una didattica sostenibile della cultura latina. Una guida a più di 50 siti (seri, divertenti, kitsch) che ospitano il latino in Internet*, Rimini, Guaraldi 2003 [**DID ROSL 62**]
*** J. HATTIE**, *Apprendimento visibile, insegnamento efficace. Metodi e strategie di successo dalla ricerca evidence-based*, Trento 2016 (edizione originale 2012) [**DID ROSL 94**]
C. MACIAS, G.M. ORTEGA, "Le banche di immagini in Internet e il loro uso didattico", *Atene e Roma*50 (2005), pp. 18-31
R. MARAGLIANO, *Nuovo manuale multimediale*, Roma-Bari 1999 [**Bibl. Filosofia e storia Collezione generale 371.334 MAR**]
*** P. MONELLA,** *Metodi digitali per l'insegnamento classico e umanistico*, Milano, EduCatt **2020 [ordinato acquisto]**
*** N. NATALUCCI**, "La didattica delle lingue classiche", *Euphrosyne* 33 (2005), 453-472 [**Nilde**]
*** I. TORZI**, "E-latin… o? Sì, no, forse… Un viaggio fra gli strumenti e i percorsi della didattica multimediale e della formazione a distanza dedicati al latino", *Nuova Secondaria Ricerca* 2014 [**online**]
R. VALENTI, *L'informatica per la didattica del latino*, Napoli, Loffredo 2000 (**73. V. 155**)
Rassegna di strumenti informatici per lo studio dell'Antichità classica: http://www.rassegna.unibo.it/
FLIPPED CLASSROOM
J. Bergmann, A. Sams, *Flip your classroom. La didattica capovolta*, **2016**
* G. Bonaiuti, *Didattica attiva con i video digitali*, Trento **2011** [**online**]
MAGLIONI - F. BISCARO, *La classe capovolta. Innovare la didattica con la flipped classroom*(prefazione di Tullio De Mauro), Trento 2014 [**DID ROSL 61**]
V. PANCUCCI, "Nuova didattica e compiti di realtà", https://it.pearson.com/content/dam/region-core/italy/pearson-italy/pdf/storia/ITALY%20-%20DOCENTI%20-%20STORIALIVE%20-%202017%20-%20Bacheca%20dell%20didattica%20-%20Nuova%20didattica.pdf

Flipnet: https://flipnet.it/

DAVID DEL CARLO: https://sites.google.com/site/profdelcarlo/home
https://www.youtube.com/channel/UCj9ZwmUow1ctbT09GnTQ4rA
Catullo: https://www.youtube.com/watch?v=U85NKURV-iE&t=19s;
Ovidio: https://www.youtube.com/watch?v=-oB-rfNADM8;
Ars amatoria: **prima parte**: https://www.youtube.com/watch?v=BG3_cjICy0Q; **seconda parte**: https://www.youtube.com/watch?v=i-2I4T4e58A;
Amores elegia II 4 : https://www.youtube.com/watch?v=VNImdwWYI0A;
Properzio, elegia 1, 1: vv. 1- 18: https://www.youtube.com/watch?v=2XqvRn-QYNY; **vv. 19 - 38**: https://www.youtube.com/watch?v=HtwdAkgeoGU;
elegia latina: **Tibullo**: https://www.youtube.com/watch?v=1AiJpKXt9cQ
Elegia I 1 di Tibullo: vv. 1–20: https://www.youtube.com/watch?v=CpgIz4C-jFU; **vv. 21 – 52**: https://www.youtube.com/watch?v=93DhFWg7t_s; **vv. 53 – 78**: https://www.youtube.com/watch?v=HH_s3Yco4pQ ;
Cicerone: https://www.youtube.com/watch?v=E0WRXJ3nRPU;
Pro Archia: https://www.youtube.com/watch?v=-3sBzTDIVtw

Indicazioni per non frequentanti

Il corso ha carattere seminariale.
In ogni caso ai testi e materiali indicati nella bibliografia e alla conoscenza dei seminari caricati su Moodle, i non frequentanti devono aggiungere:
1. N. FLOCCHINI, *Insegnare latino*, Firenze, La nuova Italia 1999 [**ANTFC - 470.7 FLO ins**]
2. A. BALBO, *Insegnare latino. Sentieri di ricerca per una didattica ragionevole*, Torino, Utet 2007 [**ANTF2 - 470.7 BAL ins**]
3. A. GIORDANO RAMPIONI, *Manuale per l'insegnamento del latino nella scuola del 2000. Dalla didattica alla didassi*, Bologna, Patron 1998 [**ANTF2 - 478.007 GIO man]**
4. A. PIVA, *Il sistema latino. Ricerca didattica e formazione degli insegnanti*, Roma, Armando editore 2004 [**ANTFC - 478.007 PIV sis**]
5. M.P. PIERI, *La didattica del latino. Come e perché studiare lingua e civiltà dei Romani*, Roma, Carocci 2005 [**ANTF2 - 478.007 PIE did; ANT - DID 807**]
6. F. PIAZZI (a cura di), *La didattica breve del latino. Esperienze e ricerche didattiche*, Bologna, Cappelli 1993 [**ANTF2 - 478.007 PIA did**]

Modalità d'esame

L'esame consiste in un colloquio orale in cui verranno verificate:
1. l'apprendimento delle varie metodologie didattiche, la conoscenza dei temi trattati nelle lezioni frontali (il contenuto del MODULO 1, con bibliografia relativa), compresa la capacità di tradurre i brani presentati durante le lezioni;
2. la conoscenza dei seminari del MODULO 2;
3. l'esposizione seminariale;
4. la partecipazione in classe.

Altri riferimenti web

I materiali del corso saranno caricati sulla pagina MOODLE.

Note

Il corso si tiene nel primo semestre.
Orario: giovedì ore 10.15-11.45; venerdì ore 10.15-11.45.
Aule: giovedì CURINI A 4; venerdì; CURINI A4

Inizio del corso: **giovedì 21 SETTEMBRE**.
Gli studenti sono pregati di iscriversi alla pagina MOODLE: https://elearning22.humnet.unipi.it/course/view.php?id=413
COMMISSIONE DI ESAME: Elena Rossi Linguanti (presidente) - Alessandro Russo (membro e presidente supplente) - Anna Zago (membro supplente)

Ultimo aggiornamento 20/09/2023 18:10